



MAXFLOW



seasonic.com

User Manual

Product Introduction

The ultra-performance 120mm MAXFlow Fan, featuring two ball bearing and 30 mm deep fan blades, is optimized for high airflow and low noise output to appeal toward professional users.

Package Contents

- 1 Fan
- 2 3 to 1 PWM Extension Cable
- 3 Fan Screws
- 4 Long Radiator Screws

1 Lüfter	1 Ventilateur	1 Ventilatore
2 3-zu-1-PWM-Verlängerungskabel	2 Câble d'Extension PWM 3 en 1	2 Cavo PWM di prolunga 3 in 1
3 Lüfterschrauben	3 Vis	3 Viti per ventilatore
4 Lange Radiatorschrauben	4 Vis longues pour radiateur	4 Viti lunghe per il radiatore

1 Ventilador	1 Ventoinha	1 風扇
2 Cable de extensión PWM 3-en-1	2 Cabo de extensão PWM 3 para 1	2 3對1 PWM延長線
3 Tornillos para ventilador	3 Parafusos da ventoinha	3 風扇螺絲
4 Tornillos largos para radiador	4 Parafusos compridos do radiador	4 冷排長螺絲

1 風扇	1 風扇	1 Вентилятор
2 風扇一分三拓展延長線	2 風扇一分三拓展延長線	2 Кабель удлинитель 3-к-1 PWM (ШИМ)
3 風扇螺絲	3 風扇螺絲	3 Винты вентилятора
4 冷排長螺絲	4 冷排長螺絲	4 Длинные винты радиатора

1 ファン	1 팬
2 1對3のPWM延長ケーブル	2 3대1 PWM 연장 케이블
3 ファン取付ネジ	3 팬 나사
4 ラジエーター用ネジ (長)	4 긴 라디에이터 나사

Specifications

Model Name	Seasonic MAXFlow 120
Model Number	SF-12030MH-PH
Dimensions	120 mm x 120 mm x 30 mm
Rated Voltage	DC 12V
Operating Voltage	DC 9.5V~13.8V
Safety Current	1A
Rotation Speed	3300±10% RPM
Acoustic Noise	46.6 dB(A)
Air Flow	154.85 CFM (typ.)
Air Pressure	8.5 mm-H ₂ O (typ.)
MTBF	70,000 hours @ 40°C
Bearing Type	Two Ball Bearing
Fan Weight	187.7 g
Warranty	5 years

Product Features

- High Airflow and High RPM
- Ultra Performance
- 30 mm Deep Blade
- Two Ball Bearing Construction
- Three-phase Brushless Motor
- Three-way Speed Selector Switch
- Optimal for Radiators and Air Cooled PC Systems
- 5 Years Warranty

Deutsch

- Hoher Luftdurchsatz und hohe Drehzahl
- Ultra-Leistung
- 30 mm tiefes Lüfterblatt
- Doppelte Kugellagerkonstruktion
- Dreiphasen-Bürstenloser Motor
- Drei-Wege-Geschwindigkeitswahlschalter
- Optimal für Radiatoren und luftgekühlte PC-Systeme
- 5 Jahre Garantie

Français

- Haute Circulation d'Air et Haute Vitesse de Rotation
- Ultra Performance or Performance Ultime
- Large Pale de 30 mm
- Construction à Double Roulement à Billes
- Moteur Brushless Triphasé
- Sélecteur de Vitesse à Trois Positions
- Idéal pour Radiateurs et Systèmes PC Refroidis par Air
- Garantie 5 ans

Italiano

- Elevato flusso d'aria e alto numero di giri
- Prestazioni ultra elevate
- Lama profonda 30 mm
- Costruzione a doppio cuscinetto a sfera
- Motore trifase senza spazzole
- Selettore di velocità a tre posizioni
- Ottimale per radiatori e sistemi PC raffreddati ad aria
- 5 anni di garanzia

Español

- Alto Flujo de Aire y Altas Revoluciones Por Minuto (RPM)
- Ultra Rendimiento
- Aspas de 30 mm de profundidad
- Construcción con doble cojinete de bolas
- Motor trifásico sin escobillas
- Interruptor de velocidad de tres posiciones
- Ideal para radiadores y ordenadores con refrigeración por aire
- 5 años de Garantía

Português

- Circulação de ar e RPM elevadas
- Desempenho ultra
- Lâmina com 30 mm de profundidade
- Construção de rolamento esférico duplo
- Motor sem escova trifásico
- Interruptor seletor de velocidade de três vias
- Ideal para radiadores e sistemas de PC refrigerados a ar
- 5 anos de garantia

繁體中文

- 大風流與高轉速
- 超強效能
- 30毫米厚扇葉
- 雙滾珠軸承設計
- 三相直流無刷馬達
- 三段轉速切換
- 為水冷和空冷系統提供最佳效能
- 5年保固

简体中文

- 高风量与高转速
- 超强效能
- 30毫米厚扇叶
- 双滚珠轴承设计
- 三相直流无刷电机
- 三档转速切换
- 为水冷和风冷系统提供最佳效能
- 5年质保

Русский

- Высокий воздушный поток и высокая частота вращения (RPM)
- Ультрапроизводительность
- Лопасты шириной 30 мм
- Конструкция с двойным шариковым подшипником
- Трёхфазный бесщеточный двигатель
- Трёхрежимный переключатель скорости
- Оптимален для радиаторов и систем ПК, охлаждаемых воздухом
- 5 года гарантии

日本語

- 高エアフローと高回転
- 超高性能
- 30mmディープブレード
- 2ボールベアリング構造
- 三相ブラシレスモーター
- 3段階速度スイッチ
- ラジエーターおよび空冷PCシステムに最適
- 5年間保証

한국어

- 고품량 및 고RPM
- 울트라 퍼포먼스
- 30mm 딥 블레이드
- 듀얼 볼 베어링 구조
- 3상 브러시리스 모터
- 3단 속도 조절 스위치
- 라디에이터 및 공랭 PC 시스템에 최적화
- 5년 무상 보증

Fan Installation

- 1 Please ensure that the power is completely disconnected before assembly.
- 2 Position the fan correctly inside the computer case and secure it with the screws provided.
- 3 If using multiple fans, please use a 3 to 1 PWM extension cable.

Deutsch

- 1 Bitte achten Sie darauf, dass die Stromversorgung vor der Installation vollständig unterbrochen ist.
- 2 Positionieren Sie den Lüfter richtig im Computergehäuse und befestigen Sie ihn mit den mitgelieferten Schrauben.
- 3 Wenn Sie mehrere Lüfter verwenden, verwenden Sie bitte das 3-zu-1-PWM-Verlängerungskabel.

Français

- 1 Veillez à ce que le courant soit complètement déconnecté avant le montage.
- 2 Installez le ventilateur dans le boîtier PC et fixez-le à l'aide des vis fournies.
- 3 Si vous utilisez plusieurs ventilateurs, veuillez utiliser le câble d'extension PWM 3 en 1

Italiano

- 1 Per favore assicurarsi che l'alimentazione sia completamente scollegata prima dell'installazione.
- 2 Posizionate il ventilatore correttamente nel vano del computer e fissatelo con le viti fornite.
- 3 Nel caso di ventilatori multipli si prega di utilizzare il cavo di prolunga PWM 3 in 1.

Español

- 1 Asegúrese de que la fuente de alimentación esté completamente desconectada antes de la instalación.
- 2 Coloque el ventilador correctamente en la caja de la computadora y fíjelo con los tornillos provistos.
- 3 Si está usando varios ventiladores, utilice el cable de extensión PWM 3-en-1.

Português

- 1 Assegure-se de que a fonte de alimentação está totalmente desligada antes da instalação.
- 2 Posicione a ventoinha corretamente no interior da caixa do computador e fixe-a com os parafusos fornecidos.
- 3 Se estiver a utilizar várias ventoinhas, utilize o cabo de extensão PWM 3 para 1.

繁體中文

- 1 組裝前請確認電源是否完全斷電。
- 2 將風扇裝入電腦機殼，並以螺絲固定。
- 3 如要併用風扇，請使用**3對1 PWM**延長線。

简体中文

- 1 组装前请确认电源是否完全断电。
- 2 将风扇装入电脑机箱，并用螺丝固定。
- 3 如要多个风扇同时使用，请使用风扇一分三拓展延长线。

Русский

- 1 Пожалуйста, убедитесь, что электропитание полностью отсоединено перед установкой.
- 2 Разместите правильно вентилятор внутри корпуса компьютера и надежно закрепите его с помощью винтов из комплекта поставки.
- 3 В случае использования нескольких вентиляторов, пожалуйста, используйте кабель удлинитель 3-к-1 PWM (ШИМ)

日本語

- 1 インストール前に、電源が完全に切断されていることをご確認ください。
- 2 PCケースにファンを正しく配置し、付属のネジで固定してください。
- 3 複数のファンをご使用の場合は、1対3のPWM延長ケーブルをご使用ください。

한국어

- 1 설치 전에 반드시 전원이 완전히 차단되었는지 확인해 주세요.
- 2 팬을 컴퓨터 케이스 안에 올바르게 위치시키고 제공된 나사로 고정하세요.
- 3 여러 개의 팬을 사용할 경우, 3대1 PWM 연장 케이블을 사용해 주세요.

Important Notes

- Please follow the Installation instructions closely.
- When storing the fan, please keep it away from high temperatures and appliances that might cause temperatures to rise.
- Please do not insert any foreign object into the impeller.
- Please do not modify the original wires or connectors provided by Seasonic.
- Please do not touch the fan blades while the fan is spinning.
- Please use the fan only inside a computer case.
- Please keep this product away from any liquids or excessive moisture.
- The maximum speed of this fan is $3300 \pm 10\%$ RPM. Do not install it while powered on to prevent accidental injury caused by high-speed rotating fan blades.
- The maximum input current of the fan is 1 A. A single motherboard fan power connector generally supports 1 A or 2 A (please refer to the motherboard manual for specific parameters). If the current output of a single connector exceeds 1 A, do not connect two or more fans. It is recommended to use an external power supply to prevent overloading the connector, which may affect device stability.
- When using a 3 to 1 PWM extension cable to connect to a single motherboard fan power connector, it should only be used at speeds below 2000 RPM or in L (Low) or M (Medium) mode. Do not use it at full speed or in H (High) mode.

- This fan uses a dual ball bearing design. Disassembly is strictly prohibited, as it will cause irreversible damage. Any failures caused by disassembly will not be covered under warranty.
 - Dynamic balance calibration has been completed before shipping. Do not apply pressure during installation to avoid damaging the bearings and causing fan blade vibration.
-

Deutsch

- Bitte befolgen Sie die Installationsanweisungen ganz genau.
 - Wenn Sie den Lüfter lagern, halten Sie ihn bitte von hohen Temperaturen und Geräten fern, die einen Temperaturanstieg verursachen könnten.
 - Bitte stecken Sie keine Fremdkörper in das Flügelrad.
 - Bitte verändern Sie die von Seasonic gelieferten Originalkabel oder -stecker nicht.
 - Bitte berühren Sie nicht die Ventilatorflügel, während sich der Lüfter dreht.
 - Bitte verwenden Sie den Lüfter nur innerhalb eines Computergehäuses.
 - Bitte halten Sie dieses Produkt von Flüssigkeiten oder übermäßiger Feuchtigkeit fern.
 - Die maximale Umdrehungsgeschwindigkeit dieses Lüfters beträgt $3300 \pm 10\%$ 1/min. Installieren Sie ihn nicht im eingeschalteten Zustand, um Verletzungen durch die sich schnell drehenden Lüfterblätter zu vermeiden.
 - Der maximale Eingangsstrom des Lüfters beträgt 1 A. Ein einzelner Stromanschluss für den Motherboard-Lüfter unterstützt in der Regel 1 A oder 2 A (spezifische Parameter entnehmen Sie bitte dem Handbuch des Motherboards). Wenn der Ausgangsstrom eines einzelnen Anschlusses 1 A übersteigt, schließen Sie nicht zwei oder mehr Lüfter an. Es wird empfohlen, ein externes Netzteil zu verwenden, um eine Überlastung des Anschlusses, die sich auf die Stabilität des Geräts auswirken kann, zu vermeiden.
 - Wenn Sie ein 3-zu-1-PWM-Verlängerungskabel verwenden, um es an einen einzelnen Lüfteranschluss auf dem Motherboard anzuschließen, sollte es nur bei Drehzahlen unter 2000 1/min. oder im L- oder M-Modus verwendet werden. Verwenden Sie es nicht bei voller Drehzahl oder im H-Modus.
 - Dieser Lüfter verfügt über ein Doppelkugellager. Eine Demontage ist strengstens untersagt, da dies zu irreversiblen Schäden führt. Durch eine Demontage verursachte Ausfälle sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
 - Die dynamische Auswuchtung wurde vor dem Versand kalibriert. Üben Sie während der Installation keinen Druck aus, um eine Beschädigung der Lager und Vibrationen der Lüfterflügel zu vermeiden.
-

Français

- Merci de bien suivre à la lettre les instructions d'installation
- En cas de stockage du ventilateur, merci de le tenir éloigné de toutes sources de chaleur pouvant causer une hausse anormale des températures.
- Veillez à ne pas mettre d'objet dans les pales du ventilateur.
- Merci de ne pas modifier les câbles ou connecteurs fournis par Seasonic.
- Merci de ne pas toucher les pales du ventilateur lorsque ce dernier est en fonction.
- Merci de n'utiliser votre ventilateur uniquement dans un boîtier PC.
- Merci de tenir éloigné ce produit de tout liquide ou humidité excessive.
- La vitesse maximale de ce ventilateur est de $3300 \pm 10\%$ RPM.
- Ne pas installer le ventilateur lorsqu'il est sous tension afin d'éviter tout risque de blessure causée par les pales en rotation à haute vitesse.

- Le courant d'entrée maximal du ventilateur est de 1 A. Un connecteur d'alimentation pour ventilateur sur une carte mère fournit en général 1 A ou 2 A maximum (veuillez consulter le manuel de la carte mère pour connaître les caractéristiques exactes).
- Si le courant fourni par un seul connecteur dépasse 1 A, ne connectez pas plusieurs ventilateurs sur ce dernier. Il est recommandé d'utiliser une alimentation externe afin d'éviter une surcharge du connecteur, ce qui pourrait nuire à la stabilité de l'appareil.
- Lors de l'utilisation d'un câble d'extension PWM 3-en-1 connecté à un seul connecteur d'alimentation pour ventilateur sur la carte mère, celui-ci ne doit être utilisé qu'à des vitesses inférieures à 2000 RPM ou en mode L ou M.
- Ne pas l'utiliser à pleine vitesse ni en mode H.
- Ce ventilateur utilise un système à double roulement à billes. Tout démontage est strictement interdit en raison des dommages irréversibles qu'il causerait.
- Les pannes résultant d'un démontage ne seront pas couvertes par la garantie.
- L'équilibre dynamique a été calibré avant expédition. Ne pas exercer de pression lors de l'installation afin d'éviter d'endommager les roulements et de provoquer des vibrations des pales du ventilateur.

Italiano

- Per favore seguire strettamente le istruzioni di montaggio.
- In magazzino tenere il ventilatore lontano da temperature alte e da dispositivi che potrebbero causare l'aumento della temperatura.
- Per favore non inserire oggetti estranei nella girante.
- Per favore non modificare i cavi e connettori originali forniti dalla Seasonic.
- Per favore non toccare le ventole mentre il ventilatore è in moto.
- Per favore usare il ventilatore solo all'interno di un contenitore di un computer.
- Per favore tenere lontano il prodotto da qualsiasi liquido o da eccessiva umidità.
- La velocità massima di questa ventilatore è di 3300 \pm 10 % RPM. Non installarla sotto alimentazione per evitare lesioni accidentali causate dalla rotazione ad alta velocità delle pale del ventilatore.
- La corrente di ingresso massima della ventola è di 1 A. Un singolo connettore di alimentazione del ventilatore della scheda madre supporta generalmente 1 A o 2 A (consultare il manuale della scheda madre per i parametri specifici). Se la corrente di uscita di un singolo connettore supera 1 A, non collegare due o più ventilatori. Si consiglia di utilizzare un alimentatore esterno per evitare un sovraccarico del connettore, che potrebbe compromettere la stabilità del dispositivo.
- Quando si utilizza un cavo di prolunga PWM da 3 a 1 per il collegamento ad un singolo connettore di alimentazione del ventilatore della scheda madre, si deve utilizzare il ventilatore solo a velocità inferiori a 2000 RPM o in modalità L o M. Non usarlo alla massima velocità o in modalità H.
- Questo ventilatore utilizza un design a doppio cuscinetto a sfera. Lo smontaggio è rigorosamente vietato, in quanto provoca danni irreversibili. Eventuali guasti causati da uno smontaggio non saranno coperti da garanzia.
- La calibrazione del bilanciamento dinamico è stata completata prima della spedizione. Non esercitare alcuna pressione durante l'installazione per evitare di danneggiare i cuscinetti e causare vibrazioni delle pale della girante.

Español

- Por favor, siga cuidadosamente las instrucciones de instalación.
- Guarde el ventilador en un lugar que no esté sometido a altas temperaturas y lejos de electrodomésticos que puedan provocar el aumento de las mismas.
- Por favor, no inserte ningún cuerpo extraño en la turbina.
- Por favor, no modifique el cableado o conectores originales proporcionados por Seasonic.
- Por favor, no toque las aspas del ventilador mientras este se encuentra en funcionamiento.
- Por favor, use el ventilador siempre en el interior de una caja de ordenador.
- Por favor, mantenga este producto alejado de líquidos y evite el exceso de humedad.
- La velocidad máxima de este ventilador es de $3300 \pm 10\%$ RPM. No lo instale con el equipo encendido, ya que la alta velocidad de rotación de las aspas del ventilador podría provocar lesiones.
- La corriente de entrada máxima del ventilador es de 1 A. Un conector único de alimentación de ventilador en la placa base suele soportar, generalmente, 1 o 2 A (consulte el manual de la placa base para conocer los parámetros concretos). Si la salida del conector único es superior a 1 A, no conecte dos o más ventiladores. Es recomendable usar una fuente de alimentación externa para evitar una posible sobrecarga del conector, que podría afectar a la estabilidad del dispositivo.
- Si usa un cable de extensión PWM 3 a 1 para conectarlo a un conector único de alimentación de ventilador en la placa base, úselo únicamente a velocidades inferiores a 2000 RPM o en los modos L o M. No lo use a máxima velocidad ni en el modo H.
- Este ventilador emplea un diseño de rodamiento de bola dual. Está estrictamente prohibido desmontarlo, ya que podría causar daños irreversibles. Los daños causados por el desmontaje no quedarán cubiertos por la garantía.
- Se ha realizado una calibración de equilibrio dinámico antes del envío. No aplique presión durante la instalación, ya que podría provocar daños en los rodamientos y vibración de las aspas del ventilador.

Português

- Siga cuidadosamente as instruções de instalação.
- Quando guarda a ventoinha, mantenha-a afastada de temperaturas elevadas e de aparelhos que possam levar a subidas de temperatura.
- Não insira nenhum objeto externo no rotor.
- Não modifique os fios ou conectores originais fornecidos pela Seasonic.
- Não toque nas lâminas da ventoinha enquanto a ventoinha está rodar.
- Utilize a ventoinha apenas no interior de uma caixa de computador.
- Mantenha este produto afastado de quaisquer líquidos ou de humidade excessiva.
- A velocidade máxima desta ventoinha é de $3300 \pm 10\%$ RPM. Não a instale enquanto estiver ligada para prevenir lesões acidentais provocadas pelas lâminas da ventoinha que rodam a alta velocidade.
- A corrente de entrada máxima da ventoinha é de 1 A. Geralmente, um único conector de alimentação da ventoinha da motherboard suporta 1 A ou 2 A (consulte o manual da motherboard para os parâmetros específicos). Se a corrente de saída de um único conector exceder 1 A, não ligue duas ou mais ventoinhas. Recomenda-se que utilize uma fonte de alimentação externa para prevenir a sobrecarga do conector, a qual pode afetar a estabilidade do aparelho.
- Quando utiliza um cabo de extensão de 3 para 1 PWM para ligar um único conector de alimentação da ventoinha da motherboard, este só deve ser utilizado a velocidades abaixo das 2000 RPM ou no modo L ou M. Não a utilize à velocidade máxma ou no modo H.
- Esta ventoinha utiliza um design de rolamento esférico duplo. É estritamente proibido desmontar, dado que provocará danos irreversíveis. Quaisquer avarias provocadas pela desmontagem não serão cobertas pela garantia.
- A calibração do equilíbrio dinâmico foi concluída antes de procedermos com o envio. Não aplique pressão durante a instalação para evitar danos nos rolamentos que levam à vibração da lâmina da ventoinha.

繁體中文

- 請依照此使用手冊進行安裝。
 - 存放風扇時請遠離高溫區域或其它會產生高溫的設備。
 - 請勿將異物塞入風扇葉片處。
 - 請勿任意修改海韻所提供的線材和接頭。
 - 請勿於風扇轉動時以手觸摸。
 - 風扇僅限機殼內部使用。
 - 請將本產品遠離任何液體或過度潮濕處。
 - 本風扇最高轉速為 $3300 \pm 10\%$ RPM，嚴禁在通電狀態下安裝，以防高速運轉的扇葉引發意外傷害。
 - 風扇最大輸入電流為1A。單一主板風扇供電接口一般支持1A或2A（具體參數請參照主板說明書）；當單接口電流輸出超過1A時，請勿連接兩台或更多風扇，建議採用外部供電方案，防止接口過載影響設備穩定性。
 - 使用3對1 PWM延長線連接單個主板風扇供電接口時，僅限於2000 RPM以下或在L檔、M檔運行，切勿在滿轉速或H檔狀態下使用。
 - 本風扇採用雙滾珠軸承設計，嚴禁自行拆卸，拆卸將導致不可逆損壞，且因此產生的故障不予保固。
 - 出廠前已完成動平衡校正，安裝時請勿施加壓力，以免損傷軸承並引起扇葉抖動。
-

简体中文

- 請依照此使用手冊進行安裝。
 - 存放風扇時請遠離高溫區域或其它會產生高溫的設備。
 - 請勿將異物塞入風扇葉片處。
 - 請勿任意修改海韻所提供的線材和接頭。
 - 請勿於風扇轉動時以手觸摸。
 - 風扇僅限機殼內部使用。
 - 請將本產品遠離任何液體或過度潮濕處。
 - 本風扇最高轉速為 $3300 \pm 10\%$ RPM，嚴禁在通電狀態下安裝，以防高速運轉的扇葉引發意外傷害。
 - 風扇最大輸入電流為1A。單一主板風扇供電接口一般支持1A或2A（具體參數請參照主板說明書）；當單接口電流輸出超過1A時，請勿連接兩台或更多風扇，建議採用外部供電方案，防止接口過載影響設備穩定性。
 - 使用原裝一拖三線材連接單個主板風扇供電接口時，僅限於2000 RPM以下或在L檔、M檔運行，切勿在滿轉速或H檔狀態下使用。
 - 本風扇採用雙滾珠軸承設計，嚴禁自行拆卸，拆卸將導致不可逆損壞，且因此產生的故障不予保固。
 - 出廠前已完成動平衡校正，安裝時請勿施加壓力，以免損傷軸承並引起扇葉抖動。
-

Русский

- Пожалуйста, строго придерживайтесь инструкции по установке.
- Пожалуйста, при хранении вентилятора, исключите повышенные температуры и наличие рядом приборов, работа которых могла бы привести к повышению температуры хранения изделия.
- Пожалуйста, не допускайте попадания каких-либо объектов в область вращения вентилятора.
- Пожалуйста, не вносите изменений в оригинальные конфигурации кабелей или разъемов предоставленных Seasonic.
- Пожалуйста, не касайтесь лопастей вентилятора во время их вращения.
- Пожалуйста, используйте вентилятор только внутри корпуса компьютера.
- Пожалуйста, исключите попадание жидкости либо избыточной влаги в изделие.

Русский

- Пожалуйста, строго придерживайтесь инструкций по установке.
- Пожалуйста, при хранении вентилятора, исключите повышенные температуры и наличие рядом приборов, работа которых могла бы привести к повышению температуры хранения изделия.
- Пожалуйста, не допускайте попадания каких-либо объектов в область вращения вентилятора.
- Пожалуйста, не вносите изменений в оригинальные конфигурации кабелей или разъемов предоставленных Seasonic.
- Пожалуйста, не касайтесь лопастей вентилятора во время их вращения.
- Пожалуйста, используйте вентилятор только внутри корпуса компьютера.
- Пожалуйста, исключите попадание жидкости либо избыточной влаги в изделие.
- Максимальная скорость вращения лопастей этого вентилятора 3300 ± 10 % RPM (оборотов в минуту). Не устанавливайте вентилятор подключенным к электропитанию во избежание риска случайного травмирования причиненного лопастями вентилятора, которые вращаются с высокой скоростью.
- Максимальная сила входного тока вентилятора 1 А. Одинарный коннектор материнской платы для питания вентилятора обычно рассчитан на 1 А или 2 А (пожалуйста, более детально уточните соответствующие значения в руководстве пользователя или спецификации материнской платы). Если значение силы выходного тока одинарного коннектора материнской платы превышает 1 А, не подключайте два либо больше вентиляторов. Рекомендуется использование внешнего источника питания для недопущения перегрузки коннектора, что может повлиять на стабильность работы устройства.
- Используя кабель удлинитель 3 к 1 PWM (ШИМ) для подключения к одинарному коннектору материнской платы для питания вентилятора, использование вентилятора допускается только на скоростях вращения, которые будут ниже чем 2000 RPM (оборотов в минуту) либо в режимах L или M. Не используйте вентилятор на максимальной скорости вращения либо в режиме H.
- В этом вентиляторе применяется конструкция на двух шариковых подшипниках. Разборка строго воспрещается, так как может привести к необратимым повреждениям. Любые проявления выхода из строя по причине разборки вентилятора не покрываются действием гарантии.
- Производителем осуществлена динамическая балансировка. Не прикладывайте усилия при установке во избежание повреждения подшипников и вибрации лопастей вентилятора.

日本語

- インストール説明書を順に追ってください。
- ファンを保管するときは、高温になる場所や温度が上昇する可能性のある家電製品から離してください。
- インベラーに異物を差し込まないでください。
- Seasonicオリジナルの配線やコネクタを改造しないでください。
- ファン回転中はファンの羽根に触れないでください。
- ファンはコンピュータケース内のみでご使用ください。
- 本製品はいかなる液体や過度の湿気からも遠ざけてください。
- ファンの最大速度は 3300 ± 10 %RPMです。高速回転ファンブレードによる怪我を回避するため、電源を入れたまま設置しないでください。
- ファンの最大入力電流は1Aです。単一のマザーボードファン電源コネクタは、通常、1Aまたは2Aに対応しています（特定のパラメータについては、マザーボードのマニュアルを参照してください）。コネクタ1つの電流出力が1Aを超える場合は、ファンを2つ以上接続しないでください。デバイスの安定性に影響を与える可能性のあるコネクタの過負荷を防ぐために、外部電源を使用することをお勧めします。
- 1対3のPWM延長ケーブルを使用して単一のマザーボードファン電源コネクタに接続する場合は、2000RPM未満の速度またはLモードまたはMモードでのみ使用する必要があります。フルスピードやHモードで使用しないでください。

- 듀얼ボール베어링設計のファンです。分解は取り返しのつかない損傷を引き起こすため、固く禁じられています。分解による故障は保証の対象外となります。
- ダイナミックバランス調整は出荷前に完了しています。ベ어링の損傷やファンブレードの振動を防ぐため、取り付け中に圧力をかけないでください。

한국어

- 설치 지침을 빠짐없이 따르세요.
- 팬을 보관할 때는 온도가 높은 곳이나 온도를 상승시킬 수 있는 기기로부터 멀리 보관하세요.
- 임펠러에 이물질을 넣지 마십시오.
- Seasonic에서 제공하는 원래의 전선이나 커넥터를 바꾸지 마세요.
- 팬이 회전하는 동안 팬 날개를 만지지 마세요.
- 팬은 컴퓨터 케이스 내부에서만 사용하세요.
- 이 제품을 액체나 과도한 습기로부터 멀리 하세요.
- 이 팬의 최대 속도는 3300±10% RPM입니다. 고속 회전하는 팬 블레이드로 인한 사고를 방지하기 위해 전원이 켜진 상태에서 설치하지 마십시오.
- 팬의 최대 입력 전류는 1A입니다. 일반적으로 단일 메인보드 팬 전원 커넥터는 1A 또는 2A를 지원합니다 (자세한 사항은 메인보드 사용 설명서를 참고하십시오). 단일 커넥터의 출력 전류가 1A를 초과하는 경우, 두 개 이상의 팬을 연결하지 마십시오.
- 커넥터의 과부하로 인해 장치 안정성이 저하될 수 있으므로 외부 전원을 사용하는 것이 권장됩니다.
- 3개의 팬을 하나의 메인보드 커넥터에 연결하는 3-to-1 PWM 연장 케이블을 사용하여 단일 메인보드 팬 전원 커넥터에 연결할 경우, 2000 RPM 이하 속도 또는 L 모드나 M 모드에서만 사용해야 합니다. 최고 속도 또는 H 모드에서 사용하지 마십시오.
- 해당 팬은 듀얼 볼 베어링 설계를 채택하고 있습니다. 분해는 엄격히 금지되며, 분해 시 되돌릴 수 없는 손상이 발생할 수 있습니다. 분해로 인해 발생한 고장은 보증 대상에서 제외됩니다.
- 출하 전에 동적 균형 보정이 완료되었습니다. 설치 중 압력을 가하지 마십시오. 압력을 가할 시 베어링이 손상되어 팬 블레이드에 진동이 발생할 수 있습니다.

Troubleshooting

If your fan does not operate properly, please check:

- if the system power is turned on
- if all the connectors are properly connected.

If your fan still does not work, please contact our Team at

support@seasonic.com.

Deutsch

Wenn Ihr Lüfter nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie bitte:

- ob die Stromversorgung des Systems eingeschaltet ist
- ob alle Stecker richtig angeschlossen sind.

Wenn Ihr Lüfter dann immer noch nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte unser Team unter

support@seasonic.com

Deutsch

Wenn Ihr Lüfter nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie bitte:

- ob die Stromversorgung des Systems eingeschaltet ist
- ob alle Stecker richtig angeschlossen sind.

Wenn Ihr Lüfter dann immer noch nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte unser Team unter **support@seasonic.com**

Français

Si votre ventilateur ne fonctionne pas correctement, merci de vérifier:

- la bonne alimentation de votre système
- si tous les connecteurs sont correctement branchés.

Si votre ventilateur ne fonctionne toujours pas, merci de bien vouloir contacter notre équipe à **support@seasonic.com**

Italiano

Se il ventilatore non funziona correttamente, controllare:

- se l'alimentazione del sistema è accesa
- se tutti i connettori sono collegati nel modo corretto.

Se il ventilatore continua a non funzionare, per favore contattate il nostro Team al **support@seasonic.com**

Español

Si su ventilador no funciona correctamente, compruebe que:

- la alimentación del sistema está encendida
- todos los conectores están correctamente instalados y conectados.

Si su ventilador sigue sin funcionar, por favor, contacte con nuestro equipo escribiendo a **support@seasonic.com**

Português

Caso a sua ventoinha não esteja a funcionar em condições, verifique:

- se a alimentação do sistema está ligada
- se todos os conectores estão devidamente conectados.

Caso a sua ventoinha ainda não funcione, contacte a nossa Equipa em **support@seasonic.com**

繁體中文

若您的風扇無法正常運作，請檢查：

- 系統電源是否開啟。
- 接線與接頭之間是否連接妥當。

如果您的風扇仍然無法運作，請聯繫我們的團隊。 **support@seasonic.com**

简体中文

若您的风扇无法正常运作，请检查：

- 系统电源是否开启。
- 接线与接头之间是否连接妥当。

如果您的风扇仍然无法运作，请联系我们的团队。 support@seasonic.com

Русский

Если Ваш вентилятор не работает должным образом, пожалуйста, убедитесь в том, что:

- включено питание системы
- все разъемы подключены должным образом.

Если Ваш вентилятор все еще не работает должным образом, пожалуйста, свяжитесь с нашей командой по адресу support@seasonic.com

日本語

ファンが正常に作動しない場合、以下の点を確認してください：

- 通電しているか、電源が入っているか
- 全てのコネクタが正しく接続されているか。

ファンが作動しない場合、こちらまでお問い合わせください。 support@seasonic.com

한국어

팬이 제대로 작동하지 않는 경우, 다음을 확인하시기 바랍니다.

- 시스템 전원이 켜져 있는지
- 모든 커넥터가 제대로 연결되어 있는지

팬이 여전히 작동하지 않는 경우, support@seasonic.com으로 문의하시기 바랍니다.

Warranty

MAXFlow Fans are covered by a 5-year Manufacturer's Warranty against defects in materials or workmanship. Sea Sonic assumes no liability, expressed or implied, for any damage or loss, including but not limited to loss of profit, revenue, or data, or incidental or consequential damage, even if Sea Sonic has been advised of the possibility of such damages. Warranty terms may vary between different geographic regions.

For additional information, please visit www.seasonic.com/support

Deutsch

Für MAXFlow-Lüfter gilt eine 5-jährige Herstellergarantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler. Sea Sonic übernimmt keine Haftung, weder ausdrücklich noch stillschweigend, für sonstige Schäden oder Verluste, einschließlich, aber nicht beschränkt auf entgangenen Gewinn, Einkünfte oder Daten oder zufällige oder Folgeschäden, selbst wenn Sea Sonic auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. Die Garantiebedingungen können sich je nach geografischer Region unterscheiden. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.seasonic.com/support

Français

Les ventilateurs MAXFlow sont couverts par une garantie constructeur de 5 ans contre les défauts de matériaux ou de fabrication. Seasonic décline toute responsabilité expresse ou implicite, pour tout dommage ou perte, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de bénéfices, de revenus ou de données, ou les dommages accessoires ou consécutifs, même si Sea Sonic a été informé de la possibilité de tels dommages. Les termes de la garantie peuvent varier selon les régions. Pour toutes informations complémentaires, merci de bien vouloir visiter www.seasonic.com/support

Italiano

I ventilatori MAXFlow sono coperti di una garanzia del produttore di 5 anni per difetti di materiali e di lavorazione. Sea Sonic non assume nessuna responsabilità, esplicita o implicita per qualsiasi danno incluso ma non limitato a perdita di profitto, di ricavi o di dati, incidentale o consequenziale, anche se Sea Sonic è stato avvisato della possibilità di un danno simile. I termini di garanzia possono variare tra regioni geografiche. Per ulteriori informazioni per favore visitate www.seasonic.com/support

Español

Los ventiladores MAXFlow están cubiertos por una garantía del fabricante de 5 años ante defectos en los materiales o en la fabricación. Sea Sonic no asume responsabilidad alguna, expresa o implícita, ante cualquier pérdida o daño, entre otros, pérdida de beneficios, ingresos o datos, así como ante daños accidentales o resultantes, incluso en el caso de que Sea Sonic haya sido advertida de la posibilidad de dichos daños. Los términos de garantía pueden variar según la región geográfica. Para obtener más información, por favor, visite www.seasonic.com/support

Português

As Ventoinhas MAXFlow estão cobertas por uma Garantia do Fabricante de 5 anos contra defeitos nos materiais ou de mão-de-obra. A Sea Sonic não assume quaisquer responsabilidades, expressas ou implícitas, por quaisquer danos ou perdas, incluindo, mas sem se limitar, a perda de lucro, receita, ou dados, ou danos acidentais ou consequenciais, inclusive se a Sea Sonic tiver sido avisada sobre a possibilidade desses danos. Os termos da Garantia podem variar entre diferentes regiões geográficas. Para informação adicional, visite www.seasonic.com/support

繁體中文

MAXFlow風扇對於材料或製造缺陷上享有5年的保固。海韻對於任何損壞或損失不承擔責任，包括但不限於利潤、營收或資料的損失，意外或間接的損壞等。即使海韻已知悉有該等損失或損害的可能性，亦是如此。保固條款可能因地理區域而異。更多訊息請至www.seasonic.com/support

簡體中文

MAXFlow風扇對於材料或製造缺陷上享有5年的保固。海韻對於任何損壞或損失不承擔責任，包括但不限於利潤、營收或資料的損失，意外或間接的損壞等。即使海韻已知悉有該等損失或損害的可能性，亦是如此。保固條款可能因地理區域而異。更多信息請至www.seasonic.com/support

Русский

Вентиляторы MAXFlow сопровождаются 3-х летней гарантией производителя в отношении дефектов материалов или производственного брака. Sea Sonic не несет ответственности выраженной либо подразумеваемой, касательно любых повреждений либо ущерба, включая но не ограничиваясь потерей выгоды, выручки либо данных, либо случайных или последующих повреждений, даже если Sea Sonic был уведомлен о возможности таких повреждений. Условия гарантийного обслуживания могут отличаться в зависимости от географического региона. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, посетите www.seasonic.com/support

日本語

MAXFlowファンは材料または製造上の欠陥に対して5年のメーカー保証付です。Sea Sonicは利益、収益、データの損失、また偶発的、結果的な損失についてもSea Sonicに明示あるいは暗示されたとしてもいかなる責任も負いませんのでご了承ください。なお、保証条件は、地域によって異なる場合があります。追加情報については、www.seasonic.com/supportをご覧ください。

한국어

MAXFlow 팬은 자체 또는 제조 기술의 결함에 대해 5년 제조 업체 보증이 적용됩니다. Sea Sonic은 이익, 수익 또는 데이터의 손실, 우발적 또는 결과적 손상을 포함하되 이에 국한되지 않는 모든 손상이나 손실에 대해 명시적이든 묵시적이든 어떠한 책임도 지지 않으며, 이는 Sea Sonic이 그러한 손상 가능성에 대해 조언을 받은 경우에도 마찬가지입니다. 보증 조건은 지역에 따라 다를 수 있습니다. 추가 정보는 www.seasonic.com/support에서 확인하시기 바랍니다.



Headquarters

Sea Sonic Electronics Co., Ltd.



American Office

Seasonic Electronics, Inc.

16025 Arrow Hwy Suite A/B, Irwindale, CA, 91706, USA

European Office

Sea Sonic Europe B.V.

Rietveld 7, 5258 ED Berlicum, The Netherlands



California Proposition 65 Cancer and Reproductive Harm
www.P65Warnings.ca.gov



品 牌 商：海韵电子工业股份有限公司
电 话：400-962-7556
厂 址：东莞海韵电子有限公司
广东省东莞市石碣镇桔洲村第三工业区荣华路11号
执行标准：GB17625.1-2022; GB4943.1-2022; GB/T 9254.1-2021



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr